



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$1.20

WINDHOEK - 11 July 1997

No. 1601

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Cohen Building, Ground Floor, Casino Street entrance, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such or any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the Government Gazette is N\$120,00 plus GST per annum, post free in the Republic of Namibia and the Republic of South Africa, obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., 13 Capital Centre, Levinson Arcade, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the Government Gazette are obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., 13 Capital Centre, Levinson Arcade, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	12,00
Deeds: Lost documents .....	22,00
Business Notices .....	18,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519, .....	8,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	15,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (two insertions) .....	108,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	8,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	3,00
Butcher's notices .....	18,00
Lost Life insurance policies .....	8,00
<b>NON-STANDARDISED NOTICES</b>	
Company notices:	N\$
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, et.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	40,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	90,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	120,00

Trade marks in Namibia .....	40,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	25,00
<b>SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:</b>	
Sales in execution .....	65,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words .....	22,00
76 to 250 words .....	54,00
251 to 350 words .....	82,00
<b>ORDERS OF THE COURT</b>	
Provisional and final liquidations or sequestrations .....	50,00
Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	120,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	120,00
Extension of return date .....	15,00
Supersession and discharge of petitions (J.158) ...	15,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$3,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

## FORM J 187

### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

205/97 HAMMARSLAG (previously Christians, born Cambell) Meta Androlina, 570902 02 0020 0, Windhoek. Pieter Albertus Hammerslag, 620901 02 0036 9, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd. (Registered Bank), Trustee Branch, PO Box 2164, Windhoek.

500/96 VAN LILL Willem Christoffel, 250102 01 0020 1, Windhoek. Anna Elizabeth van Lill (born Hanekom), 280921 01 0008 2. Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd. (Registered Bank), Trustee Branch, PO Box 2164, Windhoek.

198/97 VISSER Daniel Johannes Gerhardus, 070208 01 0003 4, Farm Cucumis, district Mariental. Johanna Magdalena Visser, 170706 01 0007 6. Mariental, Windhoek. Van Heerden, Liebenberg & Co, PO Box 13, Mariental.

74/97 MARITZ Nicolaas Gysbert Jacobus, 101003 01 0009 1, Ons Tuiste Ouetehuis, Keetmanshoop. Keetmanshoop, Windhoek. Van Heerden, Liebenberg & Co, PO Box 13, Mariental.

267/97 BYLEVELD Barend Jacobus, 200228 01 0016 1, Swakopmund. Elizabeth Susanna Byleveld (born van Tonder). Swakopmund, Windhoek. F M Oehl-Trust, PO Box 133, Windhoek.

237/97 DREYER Cornelia Wilhelmina, 320725 01 0017 4, Farm Newlands, district Windhoek. Izak Bartholomeus Dreyer. Windhoek. FM Oehl-Trust, PO Box 133, Windhoek.

1/97 COETZEE Jacobus Elias, 361124 08 0005 9, PO Box 70, Aroab. Regina Maria Hendrika Coetzee (born Jansen), 360826 0800 05 9. Karasburg, Windhoek. E A Kubirske as nominee of Nambank, PO Box 156, Windhoek.

428/96 RABIE Lynton Jean Stewart, 270828 01 0014 2, 26 Von Goldammer str, Pionierspark, Windhoek. Windhoek. E A Kubirske as nominee of Nambank, PO Box 156, Windhoek.

83/96 LOUW Anna, 270402 08 0002 5, PO Box 10964, Windhoek. Windhoek. A Louw, PO Box 10964, Windhoek.

3/97 BAM Harriet Elizabeth, 150710 0049 08 2, P O Box 448, Windhoek. Kimberley, Windhoek. First National Trust, PO Box 448, Windhoek.

82/97 LIEBENBERG Willem Andries Louis, 120917 0015 00 8, Farm Okanjete, district Otjiwarongo. Otjiwarongo, Windhoek. A Davids & Co, P O Box 11, Otjiwarongo.

512/95 KOCK Elizabeth Christine, 080622 01 0001 1, Schroder Street 3. Windhoek. A. Vaatz, P O Box 23019, Windhoek.

---

#### FORM J 193

#### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

335/97 HANNIBAL Hilton Charles, Windhoek. 10 October 1920, 201010 08 0046 6, Lüderitz. 6 May 1997. Johanna Hannibal (born Wurms), 15 November 1924, 241115 08 0006 9. Standard Bank Namibia Ltd, (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

354/97 VAN VUUREN Nicolaas Johannes, Windhoek. 6 October 1926, 261006 01 0007 8, farm "Afguns" district Outjo. 23 May 1997. Susara Elizabeth van Vuuren (born Vermaak), 23 April 1930, 300423 0014 00 2. Standard Bank Namibia Ltd, (Registered Bank), Trustee Branch, PO Box 2164, Windhoek.

VALENTIN Ronald Sidney, Windhoek. 22 March 1942, 420322 01 0009 1, Windhoek. 10 May 1997. Casperina Valentin (born Kruger). Standard Bank Namibia Ltd, (Registered Bank), Trustee Branch, PO Box 2164, Windhoek.

362/97 BRAND (born van Staden) Dinah Johanna, Windhoek. 4 February 1914, 140204 01 0002 5, Acasia Flat No. 10, Suiderhof, Windhoek. 6 June 1997. FM Oehl-Trust, PO Box 133, Windhoek.

370/97 BOOYSEN Magrieta, Windhoek. 1 November 1941, 411201 08 0003 2, General Hospital, Keetmanshoop. 22 May 1997. F M Oehl-Trust, PO Box 133, Windhoek.

372/97 BEZUIDENHOUT Hendrik Cornelius, Windhoek. 14 October 1951, 511014 08 0017 6, Box 160, Mariental. 12 June 1997. Magdalena Annetta Bezuidenhout. F M Oehl-Trust, PO Box 133, Windhoek.

239/97 GRYFFENBERG Wilhelmina Catharina, Windhoek. 18 July 1930, 300718 0025 5, PO Box 258, Keetmanshoop. 21 May 1997. First National Trust, PO Box 448, Windhoek.

273/97 DALL David Clive, 3 November 1927, 271103 0100 09 1, P O Box 94, Outjo. 30 April 1997. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

321/97 JACOBS Hans Christian Heinrich, 30 March 1912, 120330 0100 02 1, P O Box 233, Swakopmund. 12 May 1997. Anna Jacobs, 8 February 1914, 140208 0100 08 6. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

317/97 SCHMIDT Albert Kurt, 18 October 1908, 081018 0100 07 2, P O Box 609, Windhoek. 25 May 1997. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

346/97 MASHUNA Gottlieb Ndemugwedha, Windhoek. 15 July 1955, 550715 00 0063 7, Windhoek. 30 May 1997. Magano Mashuna. E. Israel, c/o Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204 Windhoek.

315/97 VISSER Jahannes Cornelius, Windhoek. 12 June 1928, 260812 01 0018 1, farm Droëvlei, Aranos district. 6 June 1997. Sophia Maria Jacoba Visser (born van Niekerk), 31 March 1942. Nambank Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

---

#### FORM 1

#### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

W13/96 **Nautilus Trawling Company (Pty) Ltd** (in liquidation). D J Bruni & I R McLaren Liquidators, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek. 23 July 1997 at 10:00 before the Master of the High Court, Windhoek. Second meeting of Creditors. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

---

#### FORM 4

#### LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sub-section (2) of section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1936 and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies mentioned below, will lie open for inspection by creditors at the offices of the Master and Magistrates stated therein, for a period of fourteen days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; place of account lying for inspection.

W5/97 **Slam Enterprises (Pty) Ltd** - (in liquidation). First Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek, for a period of 14 days as from 11 July 1997. D J Bruni & I R McLaren, Joint Liquidators, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

**FIRST SCHEDULE - FORM "A"**

**NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE**  
(section 4(1))

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** that application will be made to the High Court of the Republic of Namibia on Friday, the 15th day of August 1997 at 10:00 in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of **JOHAN GIDEON GEORG KEMP**, Identity Number 480228 01 0026 5, an adult salesperson residing at No. 12 Interlaken Flats, Klein Windhoek, WINDHOEK, and employed at Men at Work, Officeconomix, Voigt Street, WINDHOEK: that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the High Court of Namibia at, John Meinert Street, WINDHOEK for a period of 14 (fourteen) days as from the 21st day of July 1997 to the 4th day of August 1997.

SIGNED at WINDHOEK on this the 27th day of June 1997.

STERN & BARNARD  
Legal Practitioners for Applicant  
2nd Floor  
344 Independence Avenue  
Windhoek

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

Kindly take notice that **WENDY MOIRA DÖRGELOH** intends to transfer and dispose of the business conducted by her under the name and style of **KWIKSTOP MINI MARK & TAKE AWAYS** at Erf 225, Wilhelm Zerava Street, Omaruru to and in favour of **RUTH PAULA ANNA FRIELINGSDORF** who shall carry on the aforesaid business for her own account under the name and style of **KWIKSTOP MINI MARK & TAKEAWAYS** on the aforesaid premises within a period of not less than 30 (thirty) days after publication of this notice. This application shall serve as due notice having been given in terms of Section 34 of Insolvency Act No. 24 of 1936.

KINGHORN ASSOCIATES  
For the Parties  
SWA BUILDING SOCIETY BUILDING  
Post Street  
PO Box 1455  
SWAKOPMUND

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SOUTH WEST AFRICAN BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**PAULUS SHINDJINGA** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **29 May 1997**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the

District of Omaruru on **Monday 28 July 1997** at **11:00** at Erf No. 963, Ozondje, Omaruru.

**CERTAIN:** Erf No. 963, Ozondje  
**SITUATED:** In the Municipality of Omaruru (Registration Division "C")  
**MEASURING:** 375 Square Metres  
**CONSISTING OF:** 2 Bedrooms, 1 bathroom, 1 kitchen and 1 lounge

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Usakos and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 30th day of June 1997.

(SGD) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
Attorneys for Plaintiff  
108 SWABS Building  
Post Mall  
PO Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SOUTH WEST AFRICAN BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**NATANAEL KAMATUKA** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **24 May 1996**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek on **Tuesday 29 July 1997** at **12:00** at Erf No. 1615, Khomasdal, (Extension No. 14), Elizabeth Street, Windhoek.

**CERTAIN:** Erf No. 1615, Khomasdal, (Extension No. 14)  
**SITUATED:** In the Municipality of Windhoek (Registration Division "K")  
**MEASURING:** 371 Square Metres  
**CONSISTING OF:** 2 Bedrooms, 1 bathroom, 1 kitchen and 1 lounge

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 2nd day of July 1997.

(SGD) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
Attorneys for Plaintiff  
108 SWABS Building  
Post Mall  
PO Box 37  
Windhoek

### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**SOUTH WEST AFRICAN  
BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**ANDRIES BAREND JANSE** Defendant  
**VAN RENSBURG**

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **16 June 1997**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoets by the Deputy Sheriff of the District of Grootfontein on **Tuesday 29 July 1997 at 10:00** in front of the Magistrate's Office, Grootfontein.

**CERTAIN:** Erf No. 360, Grootfontein Township,  
(Extension No. 2)

**SITUATED:** In the Municipality of Grootfontein  
(Registration Division "B")

**MEASURING:** 1159 Square Metres

**CONSISTING OF:** 3 Bedrooms, 2 bathrooms, 1 kitchen,  
1 lounge, 1 diningroom, 2 garages and  
outbuildings

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Grootfontein and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmbly & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 2nd day of July 1997.

(SGD) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
Attorneys for Plaintiff  
108 SWABS Building  
Post Mall  
PO Box 37  
Windhoek

### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

**SOUTH WEST AFRICAN  
BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**GODFREY KATULO ZIEZO** Defendant

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **2 June 1997**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoets by the Deputy Sheriff of the District of Grootfontein on **Tuesday 29 July 1997 at 10:00** in front of the Magistrate's Office, Grootfontein.

**CERTAIN:** Erf Number 103, Luiperdheuwel,  
(Extension Number 1)

**SITUATED:** In the Municipality of Grootfontein  
(Registration Division "B")

**MEASURING:** 1011 Square Metres

**CONSISTING OF:** 3 Bedrooms, 1½ bathrooms, 1 kitchen,  
1 lounge, 1 garage and 1 flat consist-  
ing of 1 kitchen, 1 bathroom and 1  
bedroom.

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Grootfontein and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmbly & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 1st day of July 1997.

(SGD) E H PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
Attorneys for Plaintiff  
108 SWABS Building  
Post Mall  
PO Box 37  
Windhoek

### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK

**HELD AT WINDHOEK** **CASE NO.:13209/96**

In the matter between:

**NATIONAL HOUSING ENTERPRISE** Plaintiff

and

**C TIMBO** Defendant

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor the following property will be sold by public auction on **5 August 1997** at

**10:00** by the Messenger of the Court for the district of Windhoek, in front of the Magistrate's Office in Windhoek, at 10:00.

**CERTAIN:** Erf No. 5243, Katutura

**SITUATE:** In the Municipality of Windhoek

**MEASURING:** 265 Square Metres

With all fixed improvements thereon consisting of One two bedroomed dwelling house.

**CONDITIONS OF SALE:**

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% per annum against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, and which transfer shall be given without delay.
4. The following fixed improvements are on the property, although no warranty is given in the regard:  
  
One two bedroomed dwelling house
5. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the Sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek.

R. OLIVIER & CO  
Attorney for Plaintiff  
Realmar Building  
122 Robert Mugabe Avenue  
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK**

**HELD AT WINDHOEK**                      **CASE NO.:8740/96**

In the matter between:

**NATIONAL HOUSING ENTERPRISE**                      Plaintiff

and

**R TSOWASEB**    Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor the following property will be sold by public auction on **5 August 1997** at **10:00** by the Messenger of the Court for the district of Windhoek, in front of the Magistrate's Office in Windhoek, at 10:00.

**CERTAIN:** Erf No. 739, Katutura

**SITUATE:** In the Municipality of Windhoek

**MEASURING:** 265 Square Metres

With all fixed improvements thereon consisting of One two bedroomed dwelling house.

**CONDITIONS OF SALE:**

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% per annum against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, and which transfer shall be given without delay.
4. The following fixed improvements are on the property, although no warranty is given in the regard:  
  
One two bedroomed dwelling house
5. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the Sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek.

R. OLIVIER & CO  
Attorney for Plaintiff  
Realmar Building  
122 Robert Mugabe Avenue  
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WINDHOEK**

**HELD AT WINDHOEK**                      **CASE NO.:6359/96**

In the matter between:

**S BACHRAN t/a NAMIBIA AUDIO**                      Plaintiff  
**MECCA**

and

**G FRANCISKUS**    Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN THE EXECUTION of Judgment granted by the Magistrate's Court for the district of Windhoek signed by the Clerk of the Court on **14 August 1995**, the following immovable property will be sold at Erf 199, Dorado Park, Windhoek, Registration Division "K", Windhoek on **Tuesday 29 July 1997** at **10:00**.

**CERTAIN:** 199, Dorado Park  
Registration Division "K"

**SITUATE:** In the Municipality of Windhoek

**CONDITIONS OF SALE:**

The Sale takes place subject to the Conditions of Sale, which

can be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek.

DATED at WINDHOEK this 19th day of June 1997.

(SGD) B J VAN DER MERWE  
Van der Merwe-Greeff  
Cnr. of Bismarck & Church Streets  
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF REHOBOTH**

**HELD AT REHOBOTH CASE NO.:378/96**

In the matter between:

**H J RUST t/a KARIBIB SERVICE STATION** Plaintiff

and

**MR STEPHEN DIERGAARDT** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgement of the above Honourable Court granted on **21 October 1996**, the following immovable property will be sold "voetstoots" by the Messenger of the Court for the district of Rehoboth on **Tuesday, 22 July 1997 at 10:00** at the Magistrate's Court, Rehoboth.

- CERTAIN: Plot No. 249, Block D, Rehoboth
- SITUATE: In the Municipality of Rehoboth
- RESERVE PRICE: N\$6 318,82 plus interest at 20% as from 24 June 1997 to date of payment and Messenger's fees.

The "Conditions of Sale in Execution" will lie for inspection at the office of the Messenger of the Court in Rehoboth, and at the Head Office of Plaintiff in Windhoek at Plaintiff's Attorneys, A Vaatz, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 24th day of June 1997.

A. VAATZ  
Per: F P Coetzec  
Attorney for Plaintiff  
66 Bismarck Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LTD.** Plaintiff

and

**HEINRICH SCHROEDER** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY**

In Execution to a Judgment of the above Honourable Court in the above mentioned suit, a sale will be held **31 July 1997 at 09:00**, at the premises of the undermentioned property of the Defendant.

- CERTAIN: Erf No. 2621, Khomasdal (Extension No. 4)
- SITUATE: In the Municipality of Windhoek Registration Division "K"

The property shall be sold by the Deputy Sheriff of Windhoek to the highest bidder.

10% of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of sale.

The full conditions of the sale will be read out by the Deputy Sheriff on the day of the sale but may be inspected at any time prior to the sale at the offices of the Deputy Sheriff or at the offices of the Plaintiff's Attorneys.

DATED at WINDHOEK on this 1st day of July 1997.

T J A LOUW  
THEUNISSEN, LOUW & PARTNERS  
4th Floor, Nimrod Building  
Kasino Street, Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK OF NAMIBIA LTD.** Plaintiff

and

**HEINRICH SCHROEDER** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION OF IMMOVABLE PROPERTY**

In Execution to a Judgment of the above Honourable Court in the above mentioned suit, a sale will be held **31 July 1997 at 09:00**, at the premises of the undermentioned property of the Defendant.

- CERTAIN: Erf No. 2622, Khomasdal (Extension No. 4)

SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

The property shall be sold by the Deputy Sheriff of Windhoek to the highest bidder.

10% of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of sale.

The full conditions of the sale will be read out by the Deputy Sheriff on the day of the sale but may be inspected at any time prior to the sale at the offices of the Deputy Sheriff or at the offices of the Plaintiff's Attorneys.

DATED at WINDHOEK on this 1st day of July 1997.

T J A LOUW  
THEUNISSEN, LOUW & PARTNERS  
4th Floor, Nimrod Building  
Kasino Street, Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF REHOBOTH**

**HELD AT REHOBOTH CASE NO.: 209/93**

In the matter between:

**AGRICULTURAL BANK OF NAMIBIA** Plaintiff

and

**NIKLAAS VAN WYK** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgement of the above Honourable Court in the above action, a sale with reserve price of N\$15 000 will be held by the Messenger of the Court, Rehoboth, on **7 August 1997**, at 10:00, of the undermentioned property:

CERTAIN: Erf 287, Block F, Rehoboth

SITUATE: In the Municipality of Rehoboth  
(Registration Division "M")

MEASURING: 1021 Square Metres

IMPROVEMENT: One bedroom dwelling with kitchen, lounge, bathroom and toilet

TERMS: 10% of the purchase price and the auctioneer's commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Messenger of Court, and at the offices of the execution creditor's attorneys.

Dated at Windhoek this 2nd day of July 1997.

DR WEDER, KRUGER & HARTMANN  
W H DICKS  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
Nimrod Building  
Casino Street  
Windhoek

**PROPERTY FOR SALE**

Upon instructions from the **AGRICULTURAL BANK OF NAMIBIA**, the Deputy Sheriff Rehoboth will sell by public auction on **30 July 1997** at **10:00** in front of the Magistrate's Office at Rehoboth the following property "voetstoots" as it stands subject to all servitudes and conditions specified in the title deed:

CERTAIN: Farm No. 915  
Registration Division M  
District Rehoboth

MEASURING: 4866,2857 hectares

HELD BY: Deed of Partition Transfer No. 915 in  
the name of **DOREEN MURIEL  
MAASDORP**  
(Identity number 540401 02 0042 1)

SITUATED: 130 km South west of Rehoboth

**ALLEGED IMPROVEMENTS:**

Residential facilities, 5 boreholes, 2 windmills, 3 reservoirs, 1 trough and partly ringfenced.

**CONDITIONS OF SALE:**

The purchaser will be obliged to payment of at least one-fifth of the purchase-price plus all costs in connection with the sale on the fall of the hammer in cash or by means of a bank guaranteed cheque.

The balance purchase-price plus 14% interest per annum thereon from the date of sale to date of payment shall be payable to the Bank within 3 months after the date of sale. The Board of the Bank reserves the right to amend the above interest rate from time to time without consent as circumstances may require.

The purchaser is also liable for the payment of all expenses as may be necessary to register transfer in his name including stamp duty on the transfer and any other costs.

Prospective purchasers must ascertain themselves beforehand that they are competent to take Transport of the property in terms of Section 58 of the Agricultural (Commercial) Land Reform Act, 1995 (Act 6 of 1995) read with the definition with reference to "foreign National".

The Bank reserves the right at any time to withdraw from the sale any property which is offered for sale.

**FINANCING IS AVAILABLE**

**Enquiries:**

a) WRITTEN: To: The Managing Director  
Agricultural Bank of Namibia  
Private Bag 13208



WINDHOEK  
NAMIBIA

- b) TELEPHONE: To: Mr H K Richter: Legal Affairs  
Telephone number: (061) 238540

#### PROPERTY FOR SALE

Upon instructions from the **AGRICULTURAL BANK OF NAMIBIA**, the Deputy Sheriff Mariental will sell by public auction on **6 August 1997** at **10:00** in front of the Magistrate's Office at Mariental the following property "voetstoets" as it stands subject to all servitudes and conditions specified in the title deed:

- CERTAIN: Portion 63 of the farm Keikanachab  
West No. 91  
Registration Division "R"  
District Mariental
- MEASURING: 72,2964 hectares
- HELD BY: Deed of Transfer No. T 889/1989 in  
the name of **MARTHINUS PETRUS  
SPANGENBERG**  
(Identity number 640607 01 0002 8)
- SITUATED: 4 km north west of Mariental

#### ALLEGED IMPROVEMENTS:

Residential facilities, 41 ha. listed for flood irrigation.

#### CONDITIONS OF SALE:

The purchaser will be obliged to payment of at least one-fifth of the purchase-price plus all costs in connection with the sale on the fall of the hammer in cash or by means of a bank guaranteed cheque.

The balance purchase-price plus 14% interest per annum thereon from the date of sale to date of payment shall be payable to the Bank within 3 months after the date of sale. The Board of the Bank reserves the right to amend the above interest rate from time to time without consent as circumstances may require.

The purchaser is also liable for the payment of all expenses as may be necessary to register transfer in his name including stamp duty on the transfer and any other costs.

Prospective purchasers must ascertain themselves beforehand that they are competent to take Transport of the property in terms of Section 58 of the Agricultural (Commercial) Land Reform Act, 1995 (Act 6 of 1995) read with the definition with reference to "foreign National".

The Bank reserves the right at any time to withdraw from the sale any property which is offered for sale.

#### FINANCING IS AVAILABLE

##### Enquiries:

- a) WRITTEN: To: The Managing Director  
Agricultural Bank of Namibia  
Private Bag 13208  
WINDHOEK  
NAMIBIA
- b) TELEPHONE: To: Mr H K Richter: Legal Affairs  
Telephone number: (061) 238540

#### THE ALIENS ACT, 1937

#### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **ELIAS NGHIINANJE JESAYA** residing at Erf No. 46 Ongwediva and employed at B & H Motor Spares Mechanical intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NGHIDENGWA** for the reasons that **JESAYA** is not my correct surname but is my father's first name.

I previously bore the name(s) **ELIAS NGHIINANJE JESAYA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NGHIDENGWA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) E N JESAYA  
Date: 10 June 1997

#### THE ALIENS ACT, 1937

#### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **LAZARUS MATHEUS** residing at No. 2 Gutche Street, Klein Windhoek and employed as Deputy Governor/Bank of Namibia intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **IPANGELWA** for the reasons that **MATHEUS** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **LAZARUS MATHEUS**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **IPANGELWA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) L MATHEUS  
Date: 10 June 1997

#### THE ALIENS ACT, 1937

#### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **ARON FREDERICK** residing at Erf 175 Hakahana and employed at Copper Plumber, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **KASHIHALWA** for the reasons that **FREDERICK** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **ARON FREDERICK**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **KASHIHALWA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) A FREDERICK  
Date: 27 June 1997

---

**THE ALIENS ACT, 1937**

**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE  
OF SURNAME**

I, **ELIZABETH WAERA KAVITA** residing at Erf 717 B Geiseb, Grootfontein and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **GAWETO** for the reasons that **KAVITA** is a wrong name, it was just spelled that way.

I previously bore the name(s) **ELIZABETH WAERA KAVITA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **GAWETO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) E W KAVITA  
Date: 2 July 1997

---

**THE ALIENS ACT, 1937**

**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE  
OF SURNAME**

I, **JOHANNES SAKARIA** residing at No. 220, Gobabis, and employed at the Ministry of Works and Transport as a security officer, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **SHILUMBU** for the reasons that **SAKARIA** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **JOHANNES SAKARIA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHILUMBU** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) J SAKARIA  
Date: 2 July 1997

---

**THE ALIENS ACT, 1937**

**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE  
OF SURNAME**

I, **MICHAEL IIPINGE** residing at Ombalantu and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **AMADHILA** for the reasons that **IIPINGE** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **MICHAEL IIPINGE**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **AMADHILA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) M. IIPINGE  
Date: 1 July 1997

---

**THE ALIENS ACT, 1937**

**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE  
OF SURNAME**

I, **ELIZABETH NUUSIKU JOSEPH** residing at Goreangab Dam, Greenwell Matongo, Erf A 29 and employed at the Ministry of Health and Social Services as institution worker, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **KALOMHO** for the reasons that **JOSEPH** is not my correct surname, but is my father's first name.

I previously bore the name(s) **ELIZABETH NUUSIKU JOSEPH**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **KALOMHO** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) E N JOSEPH  
Date: 30 June 1997

---

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 34  
OF THE INSOLVENCY ACT 24 OF 1936**

Take notice that Brockmann & Kriess (Pty) Ltd and Castenfelt & Co (Pty) Ltd ("The Sellers"), private companies with limited liabilities, hereby give notice in terms of Section 34 of the Insolvency Act 24 of 1936 that they are of the intention to dispose of their businesses within a period of minimum thirty days and maximum sixty days from date of this notice, jointly and severally to Anglo Mar Arandis (Pty) Ltd and Commercial Investment Corporation (Pty) Ltd ("The Purchasers"), private companies with limited liabilities, jointly and severally.

Creditors of the Sellers are informed that, in terms of Section 34(2) of the Insolvency Act 24 of 1936, all claims that would become payable in future, are immediately payable upon publication of this notice.

**ELLIS & PARTNERS**  
**PER: M.B. DE KLERK**  
**Legal Practitioners**  
**11th Floor, Sanlam Centre**  
**Independence Avenue**  
**P O Box 3300**  
**WINDHOEK**  
**Tel.no: 242224**

---